



This is the newsletter of UCLG Committee on culture. It's sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici la newsletter de la Commission culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Este es el boletín de la Comisión de cultura de CGLU y se envía a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

2ND edition
2^{ÈME} édition
2^a edición

INTERNATIONAL AWARD UCLG - MEXICO CITY - CULTURE 21 PRIX INTERNATIONAL CGLU - VILLE DE MEXICO - CULTURE 21 PREMIO INTERNACIONAL CGLU - CIUDAD DE MÉXICO - CULTURA 21

WINNERS FOR THE
CATEGORY "CITY,
LOCAL OR REGIONAL
GOVERNMENT"

GAGNANTS DE LA
CATÉGORIE "VILLE,
GOUVERNEMENT LOCAL
OU RÉGIONAL"

GANADORES EN LA
CATEGORÍA "CIUDAD,
GOBIERNO LOCAL O
REGIONAL"



TIMBUKTU



VAUDREUIL
DORION

WINNERS FOR
THE CATEGORY
"INDIVIDUAL"

GAGNANTS DE
LA CATÉGORIE
"PERSONNALITÉ"

GANADORES EN
LA CATEGORÍA
"PERSONALIDAD"



JON HAWKES



SILVIA RIVERA
CUSICANQUI

SPECIAL MENTION
OF THE JURY

MENTION SPÉCIALE
DU JURY

MENCIÓN ESPECIAL
DEL JURADO

BUSAN

"Historic downtown culture cluster 'Totatoga'"

DAKAR

"School of the Commons"

KAUNAS

"Cabbage Field Šančiai - Small scale seeks big transformation"

LAC-MÉGANTIC

"Rebuilding Lac-Mégantic"

MONTEVIDEO

"Cultural Co-Management Civic Centre SACUDE"

IN HIS COMMUNIQUE, THE
JURY COMMENDS THE
COMMITMENT AND
WILLINGNESS OF THE
THOUSANDS OF PEOPLE
ASSOCIATED WITH UCLG
WHO HAVE WORKED ON ALL
NOMINATIONS FOR THE 2ND
EDITION OF THE AWARD.

DANS SON COMMUNIQUÉ,
LE JURY FÉLICITE
L'ENGAGEMENT ET LA
VOLONTÉ DES MILLIERS DE
PERSONNES, ASSOCIÉES À
CGLU, QUI ONT CONTRIBUÉ
À LA PRÉSENTATION DES
CANDIDATURES DE LA 2^{ÈME}
ÉDITION DU PRIX.

EN SU COMUNICADO, EL
JURADO FELICITA EL
COMPROBADO Y LA
VOLUNTAD DE LAS MILES
DE PERSONAS, ASOCIADAS
A CGLU, QUE HAN
TRABAJADO EN TODAS
LAS CANDIDATURAS DE
LA 2^a EDICIÓN DEL PREMIO.

2015
2016

